

Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

► **B**

**NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 391/2007**

**z 11. apríla 2007,**

**ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 861/2006, pokiaľ ide o výdavky, ktoré vznikli členskými štátmi pri implementácii monitorovacích a kontrolných systémov, použiteľných pre spoločnú politiku rybného hospodárstva**

(Ú. v. EÚ L 97, 12.4.2007, s. 30)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
► <b><u>M1</u></b>	Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1257/2009 z 15. decembra 2009	L 338	22	19.12.2009
► <b><u>M2</u></b>	Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1054/2010 z 18. novembra 2010	L 303	3	19.11.2010
► <b><u>M3</u></b>	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 984/2012 z 24. októbra 2012	L 295	9	25.10.2012

**NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 391/2007****z 11. apríla 2007,**

**ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 861/2006, pokiaľ ide o výdavky, ktoré vznikli členským štátom pri implementácii monitorovacích a kontrolných systémov, použiteľných pre spoločnú politiku rybného hospodárstva**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 861/2006 z 22. mája 2006, ktorým sa ustanovujú finančné opatrenia Spoločenstva na vykonávanie spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a finančné opatrenia v oblasti morského práva <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 31,

keďže:

- (1) Spoločenstvo financuje akcie členských štátov v oblasti kontroly a presadzovania práva v sektore rybného hospodárstva od roku 1990 v súlade s cieľmi stanovenými v rámci nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 <sup>(2)</sup>.
- (2) Zlepšenia v záujme účinnejšieho kontrolného systému v celom Spoločenstve bude ťažké dosiahnuť bez stimulov, najmä v prípade, keď bude treba otestovať a zaviesť nové technológie.
- (3) Všetko nasvedčuje tomu, že členské štáty stále nemajú primerané zdroje na plnenie svojich povinností podľa nariadenia (ES) č. 2371/2002. Pomoc Spoločenstva členským štátom sa vyžaduje najmä na prekonanie existujúcich rozdielov v ich kapacitách kontroly a dozoru nad rybolovom.
- (4) Nariadením (ES) č. 861/2006 sa okrem iného stanovujú finančné opatrenia Spoločenstva týkajúce sa výdavkov na kontrolu, inšpekciu a dozor nad rybolovom na obdobie rokov 2007 – 2013.
- (5) Článkom 8 písm. a) nariadenia (ES) č. 861/2006 sa ustanovuje zoznam akcií členských štátov v oblasti kontroly a presadzovania práva v sektore rybného hospodárstva, ktoré sa považujú za oprávnené na finančnú pomoc Spoločenstva.
- (6) Vzhľadom na zásadu správneho finančného hospodárenia musia mať členské štáty jasné informácie o pravidlách, ktoré majú dodržiavať na využívanie finančnej pomoci Spoločenstva pri vzniknutých výdavkoch v oblasti kontroly a presadzovania práva v sektore rybného hospodárstva.
- (7) Je potrebné zabezpečiť, aby sa finančné prostriedky Spoločenstva na takéto akcie pridelovali efektívne s cieľom redukovať zistené slabiny tak, aby sa kontroly vykonávali na vysokej úrovni.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 160, 14.6.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 358, 31.12.2002, s. 59.

**▼B**

- (8) Členské štáty by mali vyhodnocovať svoje programy a účinok svojich výdavkov na kontrolu, inšpekciu a dozor každý rok a počas celého obdobia rokov 2007 – 2013.
- (9) S cieľom zjednodušiť postupy sa žiadosti o úhradu týkajúce sa výdavkov schválených na základe rozhodnutí Rady 95/527/ES <sup>(1)</sup>, 2001/431/ES <sup>(2)</sup> a 2004/465/ES <sup>(3)</sup> od 1. januára 2007 podávajú podľa príloh VI a VII k tomuto nariadeniu.
- (10) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre rybné hospodárstvo a akvakultúru,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

*Článok 1***Predmet**

Týmto nariadením sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia (ES) č. 861/2006, pokiaľ ide o finančný príspevok Spoločenstva na výdavky, ktoré vznikli členským štátom pri implementácii monitorovacích a kontrolných systémov použiteľných pre spoločnú politiku rybného hospodárstva na obdobie rokov 2007 – 2013.

*Článok 2***Vymedzenie pojmov**

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú tieto pojmy:

- a) „ročný program na kontrolu rybolovu“ znamená ročný program vypracovaný členským štátom v súlade s článkom 20 nariadenia (ES) č. 861/2006;
- b) „rozpočtový záväzok“ znamená operáciu, ktorou sa vyhradia rozpočtové prostriedky potrebné na uhradenie následných platieb vykonávaných pri splácaní právneho záväzku;
- c) „právny záväzok“ je úkon, ktorým povolujujúci orgán členského štátu vstupuje do záväzku, z ktorého vyplýva platba, alebo taký záväzok vytvára.

*Článok 3***Ročné programy na kontrolu rybolovu****▼M3**

1. Členské štáty, ktoré si želajú získať finančný príspevok na výdavky vzniknuté podľa článku 8 písm. a) nariadenia (ES) č. 861/2006, Komisii do 15. novembra roku predchádzajúceho príslušnému roku vykonávania oznámia ročný program kontroly rybného hospodárstva.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 301, 14.12.1995, s. 30.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 154, 9.6.2001, s. 22.

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 157, 30.4.2004, s. 114. Rozhodnutie zmenené a doplnené rozhodnutím 2006/2/ES (Ú. v. EÚ L 2, 5.1.2006, s. 4).

**▼ B**

2. Okrem informácií požadovaných v zmysle článku 20 nariadenia (ES) č. 861/2006 členské štáty vo svojich programoch na kontrolu rybolovu pre každý projekt stanovujú:

- a) ročný odhad žiadostí o náhradu;
- b) plánované opatrenia na informovanie verejnosti o tom, že projekt získal finančnú podporu od Spoločenstva;
- c) v prípade, že sa projekt týka nákupu a modernizácie plavidiel a lietadiel, špecifikáciu druhu plavidla alebo lietadla;
- d) opis všetkých prostriedkov, ktoré dáva k dispozícii správa monitorovania a kontroly rybolovu, vypracovaný podľa prílohy I.

3. Podrobné pravidlá týkajúce sa oprávnenosti niektorých akcií sa stanovujú v prílohách II, III a IV.

**▼ M2***Článok 4***Viazanie výdavkov**

1. Členské štáty prijímajú právne a rozpočtové záväzky v prípade akcií, ktoré sa považujú za oprávnené na finančný príspevok podľa rozhodnutia stanoveného v článku 21 nariadenia (ES) č. 861/2006, do 12 mesiacov od konca roka, v ktorom im takéto rozhodnutie bolo oznámené.

2. Bez ohľadu na odsek 1 môžu členské štáty prijať právne a rozpočtové záväzky v prípade projektov týkajúcich sa nákupu alebo modernizácie plavidiel a lietadiel v lehote 24 mesiacov od konca roka, v ktorom im bolo oznámené rozhodnutie podľa článku 21 nariadenia (ES) č. 861/2006.

3. Odsek 2 sa uplatňuje od 22. júna 2010, ktorý je dňom prijatia prvého rozhodnutia o financovaní na rok 2010.

**▼ B***Článok 5***Oprávnené výdavky**

Na to, aby boli výdavky oprávnené na úhradu, musia:

- a) byť naplánované v programe na kontrolu rybolovu a
- b) súvisieť s ktoroukoľvek z akcií, ktoré sú uvedené v článku 8 písm. a) nariadenia (ES) č. 861/2006;

**▼ M3**

\_\_\_\_\_

**▼ B**

d) vyplývať z právnych a rozpočtových záväzkov, do ktorých členské štáty vstúpili v súlade s článkom 4 tohto nariadenia;

**▼ B**

- e) sa týkať projektov uskutočnených v súlade s článkom 8 tohto nariadenia;
- f) byť v súlade s osobitnými predpismi Spoločenstva v prípadoch, v ktorých sa uplatňujú.

*Článok 6***Oprávnené výdavky týkajúce sa niektorých akcií**

1. Výdavky vynaložené na nové kontrolné technológie sú oprávnené, pokiaľ sú v súlade s prílohou II a ak sa na základe vyhlásenia príslušného členského štátu použijú na monitorovanie a kontrolu rybolovných činností.

**▼ M2**

2. Výdavky vynaložené na nákup a modernizáciu lietadiel a plavidiel sú oprávnené, pokiaľ sú v súlade s prílohou III a ak sa na základe vyhlásenia príslušného členského štátu používajú na monitorovanie a kontrolu rybolovných činností minimálne 25 % svojho prevádzkového času. V prípadoch, keď sa plavidlá alebo lietadlá nepoužívajú výhradne na monitorovanie a kontrolu rybolovných činností, úhrada sa vykoná úmerne k ich využitiu na tieto účely.

**▼ B**

3. Výdavky vynaložené na školiace a výmenné programy a na semináre a mediálne nástroje sú oprávnené, pokiaľ sú v súlade s prílohou IV. Tieto výdavky môžu okrem iného zahŕňať:

- a) metodológiu dozoru nad rybolovom;
- b) právne predpisy Spoločenstva upravujúce spoločnú politiku rybného hospodárstva, a to hlavne pokiaľ ide o kontrolu;
- c) používanie techník na kontrolu rybolovu;
- d) implementáciu uplatniteľného kontrolného systému v členských štátoch v súlade s predpismi spoločnej politiky rybného hospodárstva.

*Článok 7***Neoprávnené výdavky**

1. Výdavky sú neoprávnené, ak vzniknú pred 1. januárom toho roka, v ktorom sa ročný program na kontrolu rybolovu predloží Komisii.

**▼ M1**

V prípade projektov, ktoré sú spolufinancované v rámci viacerých následných rozhodnutí Komisie sa prvý pododsek uplatňuje, iba pokiaľ ide o prvé rozhodnutie Komisie, ktorým sa schvaľuje príslušný projekt.

2. Výdavky, o ktorých úhradu sa nepožiadalo v lehote uvedenej v článku 11 ods. 1, sa považujú za neoprávnené.

**▼ B**

- 3. Daň z pridanej hodnoty (DPH) nie je oprávnená na úhradu.
- 4. Orientačný zoznam neoprávnených výdavkov je uvedený v prílohe V.

**▼ B***Článok 8***Uskutočnenie projektov**

1. Projekty sa začnú a dokončia v súlade s harmonogramom stanoveným v ročnom programe na kontrolu rybolovu.
2. V harmonograme sa stanoví plánovaný dátum začiatku a ukončenia projektov.

*Článok 9***Neuskutočnenie projektov a ich meškanie**

V prípade, ak sa členský štát rozhodne neuskutočniť časť projektov alebo všetky projekty, na ktoré sa poskytol finančný príspevok, alebo ak uskutočnenie projektov mešká, okamžite o tom písomne informuje Komisiu, pričom uvedie:

- a) dôsledky na svoj ročný program kontroly rybolovu vrátane finančných dôsledkov;
- b) dôvody meškania alebo neuskutočnenia;
- c) nový plánovaný časový rozvrh uskutočnenia.

*Článok 10***▼ M3****Predbežné financovanie****▼ B**

1. Na základe odôvodnenej žiadosti členského štátu môže Komisia poskytnúť ► **M3** predbežné financovanie ◀ na každý projekt do výšky 50 % finančného príspevku stanoveného v rozhodnutí podľa článku 21 nariadenia (ES) č. 861/2006. Výška ► **M3** predbežného financovania ◀ sa odpočíta od každej priebežnej platby a od konečnej platby finančného príspevku na daný projekt príslušnému členskému štátu.

**▼ M3**

2. Predbežné financovanie sa uhrádza buď na základe zmluvy uzavretej medzi príslušným správnym orgánom a dodávateľom alebo na základe akýchkoľvek podkladových dokumentov, ktoré umožnia skontrolovať súlad financovaných činností s projektmi uvedenými v odseku 1.

**▼ B**

3. Ak príslušný orgán členského štátu nevykoná záväzný právny záväzok v lehote ustanovenej v článku 4 tohto nariadenia, všetky poskytnuté zálohy sa neodkladne vrátia.

*Článok 11***Žiadosti o úhradu****▼ M1**

1. Členské štáty predložia Komisii svoje žiadosti o úhradu do 12 mesiacov od konca roka, v ktorom výdavky vznikli. Tieto žiadosti musia jasne označiť projekt a rozhodnutie Komisie, ktorého sa týkajú.

**▼ B**

2. Žiadosti o úhradu obsahujú položky uvedené v prílohe VI a vypracujú sa v súlade s formulárom stanoveným v prílohe VII.

**▼ B**

3. Pri podávaní žiadostí o úhradu členské štáty overia a osvedčia, že výdavky vznikli v súlade s podmienkami stanovenými v nariadení (ES) č. 861/2006, v tomto nariadení a v rozhodnutí stanovenom v článku 21 nariadenia (ES) č. 861/2006 a s právnymi predpismi Spoločenstva o verejnom obstarávaní. Žiadosť obsahuje vyhlásenie o správnosti a pravosti predložených účtov v súlade s formulárom stanoveným v prílohe VII.

**▼ M1****▼ B**

5. Žiadosti na projekty, ktoré sa nedokončili v súlade s harmonogramom uvedeným v článku 8 tohto nariadenia, možno akceptovať, len ak je meškanie riadne zdôvodnené. V prípade, že takéto žiadosti nie sú akceptované, záväzok rozpočtových prostriedkov Spoločenstva sa zruší.

**▼ M1**

6. Ak Komisia usudzuje, že žiadosť nespĺňa podmienky ustanovené v nariadení (ES) č. 861/2006, v tomto nariadení, v rozhodnutí, ktoré sa uvádza v článku 21 nariadenia (ES) č. 861/2006, alebo ak nespĺňa právne predpisy EÚ o verejnom obstarávaní, požiada členský štát o podanie príslušných pripomienok do jedného mesiaca od požiadania Komisie. Ak sa preskúmaním potvrdí nesúlad, Komisia zamietne úhradu všetkých predmetných výdavkov alebo ich časti a prípadne požiada o vrátenie neoprávnených platieb.

**▼ B***Článok 12***Mena**

1. Programy na kontrolu rybolovu, žiadosti o úhradu výdavkov a žiadosti o platbu záloh sa vyjadria v eurách.

**▼ M1**

2. Úhrada sa uskutoční v eurách na základe výmenného kurzu uverejneného v sérii C *Úradného vestníka Európskej únie* z mesiaca, keď schvaľujúci útvar Komisie zaeviduje faktúru v účtovnom systéme.

**▼ B**

3. Členské štáty nezúčastňujúce sa na tretej etape hospodárskej a menovej únie uvedú použitý výmenný kurz.

*Článok 13***Audity a finančné nápravy**

Členské štáty poskytujú Komisii a Dvoru audítorov všetky informácie, ktoré si tieto inštitúcie vyžadujú na audity a finančné opravy podľa článku 28 nariadenia (ES) č. 861/2006.

*Článok 14***Hlásenia členských štátov**

1. Členské štáty Komisii zašlú informácie, na základe ktorých bude môcť overiť použitie finančného príspevku a vyhodnotiť dosah na kontrolné, inšpekčné a dozorné aktivity opatrení ustanovených v tomto nariadení.

**▼ B**

2. Členské štáty takisto:

- a) do 31. marca každého roka predložia Komisii priebežnú hodnotiacu správu svojho programu na kontrolu rybolovu za predchádzajúci rok, v ktorej uvedú:
- i) dokončené projekty a úmernosť plnenia programu na kontrolu rybolovu;
  - ii) odhad žiadostí o náhradu na prebiehajúci a budúci rok;
  - iii) účinok projektov na programy na kontrolu rybolovu prostredníctvom ukazovateľov uvedených v programe;

**▼ M1**

iv) zoznam projektov, od ktorých sa odstúpilo, ak také existujú.

**▼ B**

- b) do 31. marca predložia Komisii záverečnú hodnotiacu správu, v ktorej uvedú:
- i) dokončené projekty;
  - ii) náklady na projekty;
  - iii) vplyv programov na kontrolu rybolovu prostredníctvom ukazovateľov uvedených v programoch;

**▼ M1**

iv) zoznam projektov, ktoré sa neuskutočnili, ak také existujú, pričom sa označí príspevok EÚ na tieto projekty;

**▼ B**

v) dosah finančného príspevku na programy na kontrolu rybolovu za celé obdobie rokov 2007 – 2013.

*Článok 15***Prechodné ustanovenia**

Od 1. januára 2007 sa žiadosti o úhradu súvisiace s finančným príspevkom na výdavky schválené na základe rozhodnutí 95/527/ES, 2001/431/ES a 2004/465/ES predložia v súlade s prílohami IV a VII k tomuto nariadeniu.

*Článok 16***Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

**▼B***PRÍLOHA I***Opis prostriedkov, ktoré majú členské štáty k dispozícii na monitorovanie a kontrolu rybolovu**

Opis všetkých prostriedkov, ktoré majú členské štáty k dispozícii na kontrolu rybolovu a ktoré sú uvedené v článku 3 ods. 2 písm. d) tohto nariadenia, zahŕňa:

- a) stručný opis správnych orgánov poverených kontrolou rybolovu na vnútroštátnej, regionálnej a miestnej úrovni;
- b) stručný opis ľudských zdrojov, vybavenia (najmä počet plavidiel, lietadiel a vrtuľníkov, ktoré sú k dispozícii) a hlavných akcií, ktoré sa uskutočnili v predchádzajúcom roku na splnenie povinností spoločnej politiky rybného hospodárstva;
- c) ročný rozpočet vyčlenený na kontrolu rybolovu, vyjadrený v eurách, obsahujúci podrobný rozpis investícií a prevádzkových nákladov prostriedkov vynaložených na kontrolu rybolovu (údaje podľa kategórií, vrátane ľudských zdrojov).

*PRÍLOHA II***Orientáčny zoznam oprávnených výdavkov týkajúcich sa implementácie kontrolných technológií**

Za oprávnené sa považujú tieto výdavky:

- a) nákup, inštalácia a technická podpora výpočtovej techniky a vybudovanie IT sietí, vrátane schopnosti diaľkového snímania, s cieľom umožniť účinnú a bezpečnú výmenu údajov v súvislosti s monitoringom, kontrolou a dozorom nad rybolovnými činnosťami. Výdavky, ktoré vzniknú v spojení s technickou podporou, sú kryté počas dvoch rokov od inštalácie;
- b) nákup a inštalácia:
  - i) automatických lokalizačných zariadení, ktoré centru na monitorovanie rybolovu umožňujú monitorovať plavidlá na diaľku prostredníctvom systému monitorovania plavidiel (VMS);
  - ii) elektronických záznamových a ohlasovacích zariadení, ktoré umožňujú elektronický prenos dát súvisiacich s rybolovnými činnosťami.Zariadenia musia byť v súlade s požiadavkami ustanovenými príslušnými predpismi Spoločenstva;
- c) nákup osobných počítačov, prenosných počítačov a osobných digitálnych asistentov určených na uchovávanie a spracovávanie údajov týkajúcich sa rybolovných činností;
- d) pilotné projekty týkajúce sa nových technológií na kontrolu rybolovných činností a ich implementácia.

*PRÍLOHA III***Orientáčny zoznam oprávnených výdavkov týkajúcich sa nákupu a modernizácie lietadiel a plavidiel využívaných na účely kontroly rybolovu**

Za oprávnené sa považujú tieto výdavky na:

- a) lietadlá s pevnými krídlami, letecké dopravné prostriedky a vrtuľníky bez posádky a ich zariadenie určené na účely kontroly rybolovu. Najmä detekčné, komunikačné a navigačné zariadenie a softvér, ktorý je nainštalovaný na palube a ktorý je súčasťou plavidiel alebo lietadiel používaných na inšpekciu a dozor nad rybolovnými činnosťami, umožňujúce výmenu dát medzi plavidlami alebo lietadlami a orgánmi kontroly rybolovu;
- b) zariadenie nahrádzajúce zastarané zariadenie určené na vylepšenie účinnosti kontroly rybolovu. Náklady na modernizáciu strojovne, kapitánskeho mostíka, pokiaľ ide o nástroje na nakladanie a prekladanie, sú takisto oprávnené;
- c) naloďovacie člny (ako napr. seariders/RIBs) vrátane nainštalovaného zariadenia, strojov, spúšťačov a žeriavov (vrátane hydraulických systémov a inštalácie), úprav na hlavnom plavidle s cieľom prispôsobiť ho naloďovacím člnom (ako napr. spevnenie paluby a nadstavba);
- d) hlavné položky pre poháňací systém plavidla ako vrtuľový systém, prevodovky, nové hlavné a pomocné motory;
- e) zariadenie zabezpečujúce dôvernosť komunikácie, ako je kódovacie a šifrovacie zariadenie;
- f) vode odolné osobné počítače umiestnené na palube.

**▼ B**

*PRÍLOHA IV*

**Orientáčny zoznam oprávnených výdavkov týkajúcich sa výmenných programov, seminárov a mediálnych nástrojov**

- a) Za oprávnené sa považujú tieto výdavky:
- i) nájom školiacich miestností;
  - ii) nákup alebo prenájom vybavenia na školenia a semináre;
  - iii) poplatky pre školiteľov, ktorí nepôsobia ako štátni zamestnanci členských štátov alebo Spoločenstva;

**▼ M3**

- iv) cestovné náklady inšpektorov, štátnych zástupcov, sudcov a rybárov, ktorí sa zúčastňujú na školeniach, ako aj školiteľov;

**▼ B**

- v) všetky výdavky súvisiace s nákupom alebo tlačou materiálov potrebných na seminár, školenie, alebo s médiami, ako sú knihy, plagáty, CD nosiče, DVD nosiče, videá, letáky, transparenty;
- b) výdavok je prípustný, pokiaľ je oprávnený na úhradu v súlade s príslušnými vnútroštátnymi predpismi.

**▼ B***PRÍLOHA V***Orientačný zoznam neoprávnených výdavkov**

Za neoprávnené sa považujú tieto výdavky:

- a) nájomné a lízingové zmluvy;
- b) zariadenie, ktoré sa nepoužíva výhradne na účely kontroly rybolovu, ako sú napr. osobné počítače, prenosné počítače, skenery, tlačiarne, mobilné telefóny, telefónne ústredne, krátkovlnné príručné vysielачky, meracie pásy, meter a iné podobné zariadenie, videá a fotoaparáty;
- c) kusy oblečenia a obuvi, ako napr. uniformy, ochranné obleky atď., a všeobecné osobné vybavenie;
- d) prevádzkové a údržbové náklady, ako napr. náklady na telekomunikácie, úroky, poisťné prémie, palivo;
- e) rezervné súčiastky potrebné na chod akejkoľvek oprávnenej položky;
- f) vozidlá a motocykle;
- g) budovy a priestory;

**▼ M3**

- h) platy zamestnancov vnútroštátnych správnych orgánov a náhrady;
- i) granty.

**▼B***PRÍLOHA VI***Obsah žiadostí o úhradu**

Žiadosti o úhradu obsahujú:

- a) List s celkovou sumou, za ktorú sa žiada úhrada. V tomto liste sa jasne uvedie:
  - i) rozhodnutie Komisie, na ktoré sa odvoláva (príslušný článok a príloha);
  - ii) suma v eurách požadovaná od Komisie bez DPH;
  - iii) druh žiadosti (predbežné financovanie, priebežná platba, konečná platba);
  - iv) bankový účet, na ktorý sa má prevod uskutočniť.
- b) Výkaz výdavkov prostredníctvom formulára stanoveného v prílohe VII (zvlášť pre každé rozhodnutie Komisie).
- c) Zoznam s týmito informáciami:
  - i) názov(-y) projektu(-ov) a odkaz na ročný(-é) program(-y) na kontrolu rybolovu, do ktorého(-ých) bol(-i) zahrnutý(-é);
  - ii) odkaz na zmluvu, na ktorú sa faktúry vzťahujú;
  - iii) zoznam priložených faktúr vzťahujúcich sa na projekt (počet faktúr a sumy bez DPH).
- d) Za každý projekt, v ktorom sa žiada úhrada:
  - i) originál faktúr alebo ich overenú kópiu;
  - ii) ak faktúry nie sú vystavené v eurách, použitý výmenný kurz;
  - iii) originál dôkazu o platbe každej priloženej faktúry alebo overenú kópiu tohto dôkazu;
  - iv) doklad, na ktorom sa uvádzajú prípadné budúce splátky a predpokladané dátumy ich platby;
  - v) overenú kópiu zmluvy, ktorá sa vzťahuje na faktúru;
  - vi) ročné využitie plavidla, lietadla alebo leteckého dopravného prostriedku bez posádky na kontrolu rybolovu vyjadrené v percentách a v dňoch;

**▼M1**

- vii) informácie o verejnom obstarávaní: vo všetkých prípadoch, keď výdavky prekročia uverejnené limity, sa priložia fotokópie oznámení o verejnej súťaži uverejnených v *Úradnom vestníku Európskej únie*, zápisnice z otvorenia verejnej súťaže, hodnotenia verejnej súťaže, oznámenia o výsledku verejného obstarávania, ako aj zmluvy. Výdavky za plavidlá a lietadlá, ktoré sa úplne alebo čiastočne používajú na účely kontroly rybolovu, nemôžu využiť žiadne vyňatie z pravidiel EÚ o obstarávaní s odkazom na článok 346 Zmluvy o fungovaní Európskej únie;

**▼B**

- viii) stručný opis akcie, v ktorom sa podrobne uvedú dosiahnuté výsledky spolu s krátkym hodnotením dosahu investície na kontrolu a dozor nad rybolovom. Takisto sa priloží odhad ďalšieho využitia položiek;
- ix) pri výdavkoch za pilotné projekty alebo mediálne nástroje sa priloží konečná správa alebo dokument;

**▼M3**

- x) V prípade odbornej prípravy a seminárov sa uvedú informácie týkajúce sa problematiky, prednášateľ, zoznam zúčastnených a dátum a miesto odbornej prípravy.

▼ **M3***PRÍLOHA VII***Výkaz výdavkov****VÝDAVKY <sup>(1)</sup> VZNIKNUTÉ PRI REALIZÁCII VNÚTROŠTÁTNEHO PROGRAMU NA IMPLEMENTÁCIU SYSTÉMOV KONTROLY, INŠPEKCIE A DOZORU NAD RYBOLOVNÝMI ČINNOSŤAMI**

Podľa článku 11 nariadenia Komisie (ES) č. 391/2007

Rozhodnutie Komisie z /č. \_\_\_\_\_

Vnútroštátny odkaz (ak existuje) \_\_\_\_\_

Ja podpísaný \_\_\_\_\_ zastupujúci orgán \_\_\_\_\_ zodpovedný za príslušné finančné a kontrolné postupy týmto po overení potvrdzujem, že všetky ďalej uvádzané sumy predstavujú celkové náklady vyplatené v roku 20\_\_ v súlade s príslušnými vnútroštátnymi predpismi v súvislosti so schválenými projektmi, ktoré súvisia s akciami ustanovenými v článku 8 písm. a) nariadenia Rady (ES) č. 861/2006:

- |                                                                                                    |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| a) Výpočtová technika a IT siete                                                                   | _____ EUR <sup>(2)</sup> |
| b) Technologické zariadenia diaľkového ovládania a elektronické záznamové a ohlasovacie zariadenia | _____ EUR                |
| c) Pilotné projekty v oblasti nových technológií                                                   | _____ EUR                |
| d) Školiace a výmenné programy pre štátnych zamestnancov kontroly                                  | _____ EUR                |
| e) Pilotné inšpekčné a pozorovateľské schémy                                                       | _____ EUR                |
| f) Posúdenie verejných výdavkov v oblasti kontroly                                                 | _____ EUR                |
| g) Seminára a médiá                                                                                | _____ EUR                |
| h) Nákup a modernizácia plavidiel a lietadiel                                                      | _____ EUR                |
|                                                                                                    | SPOLU _____ EUR          |

Takisto potvrdzujem, že výkaz výdavkov je presný a že v žiadosti o platbu sú uvedené všetky spätne získané sumy.

Operácie sa uskutočnili v súlade s cieľmi stanovenými v nariadení Rady (ES) č. 861/2006 a v nariadení Komisie (ES) č. 391/2007 a v súlade s ustanoveniami nariadenia (ES) č. 2371/2002, najmä pokiaľ ide o:

— súlad s podmienkami ustanovenými v nariadení (ES) č. 391/2007. V prípade zákazov verejného obstarávania potvrdzujem, že zákazky boli zadané hospodársky najvýhodnejšej ponuke v snahe zabrániť akémukoľvek stretu záujmov v súlade so zásadou transparentnosti a rovného zaobchádzania a v príslušných prípadoch v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva týkajúcimi sa koordinácie postupov pri zadávaní verejných zákaziek na stavebné práce, dodávky a služby.

— uplatňovanie riadiacich a kontrolných postupov zameraných na overovanie toho, že spolufinancované produkty a služby boli dodané a že uplatňované výdavky skutočne vznikli, a na predchádzanie, zisťovanie a nápravu nezrovnalostí, stíhanie podvodov a vymáhanie neoprávnene vyplatených súm.

Napokon potvrdzujem, že som dostal/nedostal <sup>(3)</sup> zálohu na vyššie uvedenú(-é) akciu(-ie) \_\_\_\_\_.

Výkaz výdavkov je presný.

Dátum

Meno veľkým tlačeným písmom, odtlačok pečiatky,  
funkcia a podpis príslušného orgánu

<sup>(1)</sup> Investície uvedené v článku 8 písm. a) bode i) nariadenia (ES) č. 861/2006 môžu vykonávať príslušné vnútroštátne orgány, správne orgány alebo súkromný sektor.

<sup>(2)</sup> Presná suma na dve desatinné miesta.

<sup>(3)</sup> Nehodiace sa prečiarknite.